

Lapigu Fimito: Bible for Jude, Philemon

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Philemon

Chapter 1

¹Neja Paulo, Ijesu Kristo, ni agulito nagatove, neja-ve Timoti ki luhuwa neta geja Filimon nana loka no hulo-ive, leja lahalutega hoja lowe lamana-ma nane. ²Mohote Apiaki gimivete Akipasiki nia-inaloka gei numutoka mono numuni alegesa oka kamamu luhukla nohulowe. ³Omai-gi ito Ijesu Kristo ki hulu nasahiri like liku minative. ⁴Omai loka agepoka loka gamena gamena gei guli loka numuna lokaka nove. ⁵La-aloko nogolowe, gei mogonatanaka gevenato Ikelepena gi ito Ijesu Kristo nilo gele jagenane. ⁶Neja, geja loka numunaloko gei mono-anokagi geleseketigi nanagi alevole aligo, Ijesu Kristo ni lokati neta lamana tamana alekaka nunagi vogatane. ⁷Nenive, geikumu gegepoka nolowe, gei gemenimo muki mono gevena mulu-ini ale alevole-noive. ⁸Oe, neja Ijesu Kristoni hoja lowe-a-nonajo, alevoleoko gako logimitove, neta kumuve, gei neta lolo itanamu. ⁹Laloko lamitove nasu hiri okaka mogonamamu hana oko Logimitove, neja Paulo ojahamolokonaki Ijesu Kristoni nagatonove. ¹⁰Ti-a loka nogetove, gipane Onesimasinimu, neja naganumuku nonaki gele jage okakakumu api-o-amonamave-loko; ¹¹Goe-oko, gei hoja ales-a minala, ti-a imene geiki neniki hozate alitinaneve. ¹²Ti-a oha gei nana loka alohekogo noviwe, lao-nigo mulune amenove. ¹³Neni alevole-oko golona neniki mako hoza alitive, mono gako kumu nagahiyenogo gei gelemo lamanaitive. ¹⁴Lao-nigo gei muluka alegolesa ami-lolowe, neja geikumu alevole ogotamilolowe, neni govona geika gilitanaro mogonaka lamana lolo-ojo. ¹⁵Nekesa golona Imene mogonamu geiki gamena hana-minamive, lao nigo oha alemokiko geiki gamena gamena minata-ive. ¹⁶Ti-a hamene hoja lowe minanive, hamene hoja lowema avilege kanaki nevive lelegi oko neve, neja numu-ne hele kawe, lekejagi lukumuhili lolo ive napamini agulito. ¹⁷La-o nigo neniki gouna jeko hoja alitu-ive Lokama ami-na lelegito Onesiasi nigi ale-mamani. ¹⁸Ito, geitoka neta alegolesa, ihe ito neta hamene alihe nenitoko lonememani, meina hijetatoje. ¹⁹Neja Paulo, Nigi jakuti Luhuwa Lelegioko Nojowe Neja meina hiji Lolowe haja ale nitana Neta Geja, Neja Lokati Neta alenitana geitoko neve, Inene muki gako Lami Lolowe. ²⁰O-o Nenive, geja Omai Loka Neta mako-ma Lolo one tatape, Ijesu Kristo mulunegu alehulu itije. ²¹Neni alevole nona-Inene neni gako gilitane loka luhuwa neta nohulo geto we, neni golona inene mukineta neni loka onagi avi legeko lolo ilolo ane. ²²Likeli numuna-malimo naga numuni hulokoko atonamini okaiye, akatona numuni ale vati initalo. ²³Epafrasi, holiseve loka logimive, nejagi Ijesu Kristoni agulito naganumuku no-inaki. ²⁴Mako hoja nalunave Maki, Aristakasi ito Dima siki Luku ki holisekave liki ligemeve. ²⁵Ijesu Kristo ni hulu nasa hiri likeli sikalahu-tinigu minative. Lamana.

Jude

Chapter 1

¹Neja Jut-ti nove Jems ni maga-a, Ijesu Kristo-ni hoja lo we'a, Neja luhuwa lekeja loka nojowe, Aho tipo Omai li'mo amuhele kago sele noligo, Ijesu kristo gijapa olipalative. ²Omai limi'ni hulu, nasahiri ito muluna jou, likeliku mino napa itive. ³Neja magane yuhave, neja luhuwa jeko 'Omai limo hoja aleko leli nali namu lonoli-komove'nekesa golona lamanave loka nolo likomove'hoja alevole-iki geleseke-tigiki aliminalo, Omai li mo vewena gamena makokosi nolikimi-naki noli kimive. ⁴Neta kumuve gevena mako wogatiku halakiki ni'ave' A'mi navemu goeoko Omai mini hojalowe lite laliki lana'Omai mini gotito otikiki wa'na natave'gele ame manaki, Omai mini nasahiri mulu ini tekago mogona goresa paresa tunu ale ako-heve. Napate, Ijesu mesia ni ikemegesa ameve. ⁵Ti'a goha laloko lolikimitove, si'a vogoko'geleko ona'ne, Napalimo Isip gati gevena'a yuha ikelemo heto okave. laoka-naki alika'a gevena ai gakoto gili amemana ikelemo golesa ive. ⁶Ito angelo'ge Omai li'mo hoja ini napa'gi epa ini gi ale hula've, Omai li'mo naga alevole naga hije polokago gamena gamena metepu napagu nia naki goti gamena napamu gijapa ni'ave. ⁷A'mina lele gi oko Sodom gi Gomora ki ito alegesa numuni napa gilikaloka ukugupe li'mo lina'lo gumusisi mogona gi golotua mogonagi amegitiki lolo iki ni'ave. A'mina neta outo ina vewena toki ito angelo gi toki ave jaha mami'ni oko outo ina. Omai limo ikelemo golesa itina ami na mogona lili'ana gevena sowa miti'na lo tunu. ⁸A'mina mini oko ami'na gevena holutiku ni'ana lite ekeja ini ukugupe ale'golesa ni'ave, a'mina gamena mogona golesa lili ana, la'a lana. Omai limo lekesa ale kago a mina mogona lolo nou'ne liki lana, la okago Omai li'mo Ehe loka li'na gako a'mege tama naki okulumaku ka Angelo gini ikemegeka lana. ⁹La'okago'angelo ini napa ini angelo Maikol'Sataki la'a liki gaha la'ina. Mose ni gene agupe e'aho alitive liki la'ina. Angelo Maikol Sata'ni la'a loka lamina'neja gako golesa loka gaha gememi lolowe'eja'a napalimo gaha gimitive. ¹⁰Neta mogona'a vigamanaki imene gevena lite muki neta kumu ha'gi ni'lave'Ikeja hela mami'ni iki ni'ave. Ikegesa gili lamana isa'a

mago'inene mogona limo ike lemogolesa okaka no'ive. ¹¹Miluma geleetatune'neta kumuve Keni ni mogona'a ma naleve ito Balam lolo okaka ina ma mini lili nanaki gehani naleve. Kora hili na ma mini iki hili li-ave, Mose ki gaha la'ina vema. ¹²Imene vewena gehani gilivave halakeko nagami gulagu nena ma mini, ikowoja hilisa amave, nose napa napa wata ikiki ikogolija jiaka ni'ave. Ikeja limu mami ni iki ni'ave'go-nagami gulagu mina migo lasi limo ale ejaga emaga okaka ina mini'ito jaha gamena alo gihila jesa ami nama mini ni'ave. Ikeja gevena gamena lo-e helena magitana'ito jaha mikaguti asu tanama gita na. ¹³Ikeja age nagami hou lina magitana ni'ave'likeja likowoja limo gevena mako ikelemo golesa no'ive. Age nagami limo sivili ale hitanama gitana nagami gilika. Ikeja sonohi okulumatoka ni anama gitana. Omai limo metepu napagu molokago gamena gamena minali'ave ¹⁴Inoku, Ada ni amegesaloka outo ina, holuku ligiyani luwaloka osu igo outo ikago, Ito gako epo,apoka loko lo ikimina, wigalo "Venapa atina inene angelo gitumagi alolo'ive. ¹⁵Atina muki vewena goti ikimi lolo'ive,vewena aito gili amemanaki mogona golesa lili ana gi ito gako golesa palesa litana'gi goti ikimi lolo'ive." ¹⁶A'mina inene gako wauwa liki lana gevena, ikemegeka gi ito mogona golesa a, megetiki ni'ave. Ikeja ukuguli ale'otenaki ito vemako ini loti neta alikaka ni'ave. ¹⁷La,o ninajo,likeja nigive negitave,Ijesu mesia ni,hoja lo,welite goe iki lilikemena gako gili,lo. ¹⁸La'a liki'lilikemena,Omai mini gamena napa loka vemakolite,Omai mini gako gihilamu giya ikiki ikeya ini mogona ini golesa amegeta li'ave. ¹⁹A'mina vewena lite mono gelena vewena ikilimi golesa ikago gaha liki holukuti hou likaka ni'ave. Ikeliku imene mikagu mogona golesa limo wai okoko neve. La'okago Omai mini sikalahu ikeliku minamive. ²⁰Nigi vene gitave ,Omai mini gako gihila alevole iki ame'geta lo. Ito sikalahu limo numuna lo kaka mogona likele pitive. ²¹Likeja Omai mo geleko moloko 'o ni tinalo ame getalo. Ito likeja Ijesu mesia ni nasahiri kumu gijapa ilo,la ikiki minova minova sikalahu alitave. ²²Likeja ve mako'gele ame kaka hula namu miluma gili kitalo. ²³Iki limi vati ilo vewena mako'minova minova loku viki golesa ikatave. Ito lihimu vewena mogona lamana ikelepilo'la ikiki ikeli mogona ini golesa lo ame geta milo'ikeli ukugupelo netaki jemilo'o'e. Neta kumuve ikeli golotuwa lihimu ini ma minokave ²⁴Omai limo gijapa olipalative'ale mo ji li nikoma'AI alevole atunu likelemo vati itive'alevole iki minatave loko'gena tini mina migo likogo liza gu minatave. ²⁵A'mina Omai makoko limo 'Ijesu mesia ni hoja loti leli oha tigina oko alive . Omai alevole'a napagi neve. Ito aiko venapa lolo oko muki neta tini matu'ito mina'tive.Ti'agi gamena gamena.Vevesoko.